

ONE

AQPET

Mini acquario in vetro

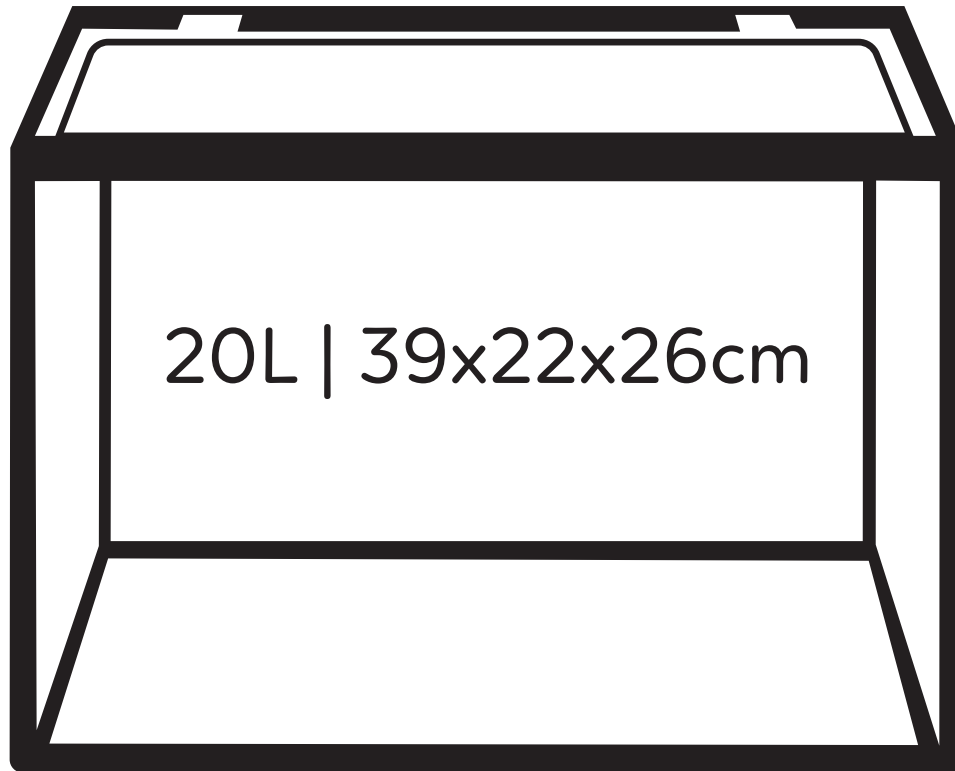
IT: Mini Acquario in vetro

EN: Mini Glass Aquarium

DE: Mini-Glasaquarium

FR: Mini-aquarium en verre

ES: Mini acuario de vidrio



IT: Manuale d'uso

EN: User manual

DE: Benutzerhandbuch

FR: Manuel d'utilisation

ES: Manual de uso

NL: Gebruikershandleiding

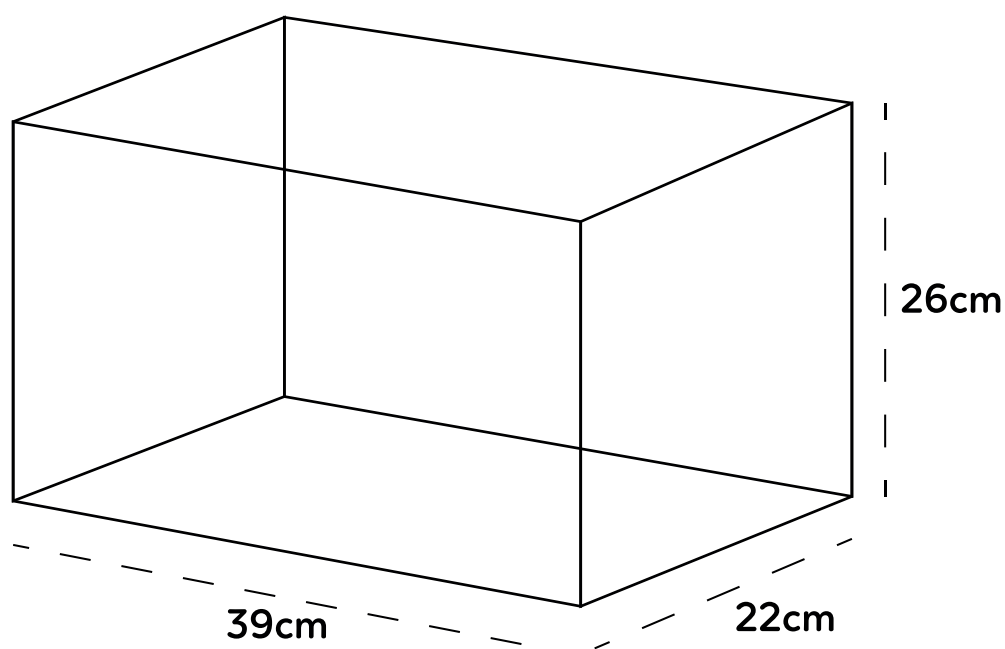
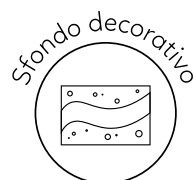
Gentile cliente,
grazie per aver acquistato ONE di AQPET,

ONE targato AQPET è un mini acquario in vetro completo di filtro interno e kit di primo allestimento. È particolarmente adatto a chi si avvicina al mondo dell'acquariologia grazie alla semplicità di gestione e alle piccole dimensioni, che permettono di posizionarlo comodamente negli ambienti domestici. La copertura plastica trasparente in dotazione, che funge da tappo superiore, è completamente asportabile per facilitare le operazioni di manutenzione, inoltre, è utile per limitare l'accesso di agenti atmosferici impedendo contemporaneamente che i pesci possano saltare. L'acquario ha una capienza di 20 litri lordi, corredato di filtro interno, piantina decorativa, sabbia e sfondo scenografico.

Prima di utilizzare il prodotto, ti invitiamo a leggere attentamente questo manuale per garantire un corretto utilizzo, una lunga durata dell'acquario e il massimo comfort per i tuoi pesci.
Grazie per aver scelto AQPET.

CONTENUTO CONFEZIONE

- Acquario ONE in vetro 20L
- Sabbia e piantina decorativa
- Sfondo decorativo
- Filtro interno Bio Neptune S
- Coperchio apribile



ATTENZIONE

È necessario leggere con attenzione questo manuale di istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio o di procedere alla sua manutenzione. Il produttore non può essere ritenuto responsabile di eventuali danni procurati da questo apparecchio se non si è letto con attenzione e capito questo manuale di istruzioni o se non ci si è attenuti a quanto qui prescritto.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo in quanto lo stesso non è un giocattolo.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuati da bambini senza supervisione.
- Scollegare o spegnere tutti i dispositivi presenti nell'acquario prima di effettuare operazioni di manutenzione o di installazione di nuovi dispositivi.
- Nel caso in cui la spina di connessione di qualche apparecchio o la presa di corrente fossero bagnate, disinserire l'interruttore generale prima di staccare il cavo di alimentazione degli apparecchi presenti.
- Non è possibile sostituire il cavo di alimentazione del filtro. Se il cavo è danneggiato, il dispositivo è da smaltire.
- Controllare il voltaggio sull'etichetta del filtro ed accertarsi che sia corretto rispetto alla tensione di rete.
- Il punto più basso del cordone deve trovarsi più in basso rispetto alla presa di corrente al fine di evitare che gocce d'acqua possano accidentalmente scendere dal cavo ed entrare nella presa. Nel caso il cavo sia bagnato, non toccare la spina con le mani; prima di scollegare l'apparecchio staccare l'interruttore generale di casa.
- E' importante che gli apparecchi elettrici, siano protetti a monte da un interruttore differenziale (salvavita) con corrente di intervento $\leq 30\text{ma}$.

VERIFICHE PRELIMINARI

Controllo di eventuali danni - Verificate che le varie parti del dispositivo non presentino danni fisici dovuti ad urti, strappi o abrasioni. Controllate in modo particolare:

- che non vi siano segni od ammaccature, indicative di urti avvenuti durante il trasporto.
- l'integrità dei cavi elettrici.
- l'integrità dei suoi eventuali componenti

Nel caso si riscontrino dei danni, interrompete la procedura di collegamento e segnalate la natura dei danni riscontrati all'ufficio supporto clienti della ditta produttrice.

INSTALLAZIONE ACQUARIO

- Posizionare l'acquario su un supporto dritto e stabile, capace di sostenere il peso totale dell'acquario riempito.
- Non collocare la vasca in vicinanza di fonti di calore e luce diretta, dato che questo potrebbe favorire la proliferazione di alghe.
- Accertarsi preventivamente che tutti i componenti siano integri prima di procedere al montaggio.
- Pulire solo con acqua (non usare solventi) le pareti interne per eliminare eventuali polvere e/o eventuali residui delle fasi della lavorazione.
- Come primo step, procedere al montaggio del filtro posizionandolo su una delle pareti tramite le ventose in dotazione e seguire le istruzioni specifiche del prodotto per la sua messa in funzione.
- Successivamente, posizionare il fondo e le decorazioni scelte secondo il proprio gusto per ricreare un layout adatto alla vita dei pesci e delle piante che si intende allevare.
- Riempire con acqua fino al livello massimo (è consigliabile valutare la durezza dell'acqua di rete e nel caso utilizzare una percentuale di acqua osmotica per abbassarne il valore). Se necessario, utilizzare appositi biocondizionatori per rendere l'acqua idonea alla vita dei pesci e delle piante.
- Collegare alla corrente elettrica il filtro.



Aprire la cover con cautela, senza esercitare troppa forza per evitare eccessive sollecitazioni e possibili rotture delle cerniere.



Il filtro deve funzionare 24 ore su 24. Per l'illuminazione è consigliabile un fotoperiodo continuativo tra le 6/9h.

MANUTENZIONE

Provvedere con cadenza mensile ad un cambio parziale di circa il 15% con acqua preventivamente preparata e trattata in modo da avere valori chimici e di temperatura simili a quelli dell'acqua del vostro acquario.

Per le manutenzioni dei materiali filtranti fare riferimento alle informazioni specifiche del filtro.



Rivolgersi al proprio negoziante di fiducia per ricevere tutte le informazioni necessarie in merito alla tipologia di pesci e piante da introdurre e le procedure di gestione da utilizzare per il corretto funzionamento del vostro acquario.

Dear Customer,

Thank you for purchasing ONE by AQPET.

ONE by AQPET is a complete mini glass aquarium equipped with an internal filter and a starter setup kit. It is particularly suitable for those who are new to the world of aquariums, thanks to its ease of maintenance and compact size, which allows it to be conveniently placed in domestic environments. The supplied transparent plastic cover, which acts as a top lid, is fully removable to facilitate maintenance operations. It also helps limit the entry of atmospheric agents while preventing fish from jumping out of the aquarium.

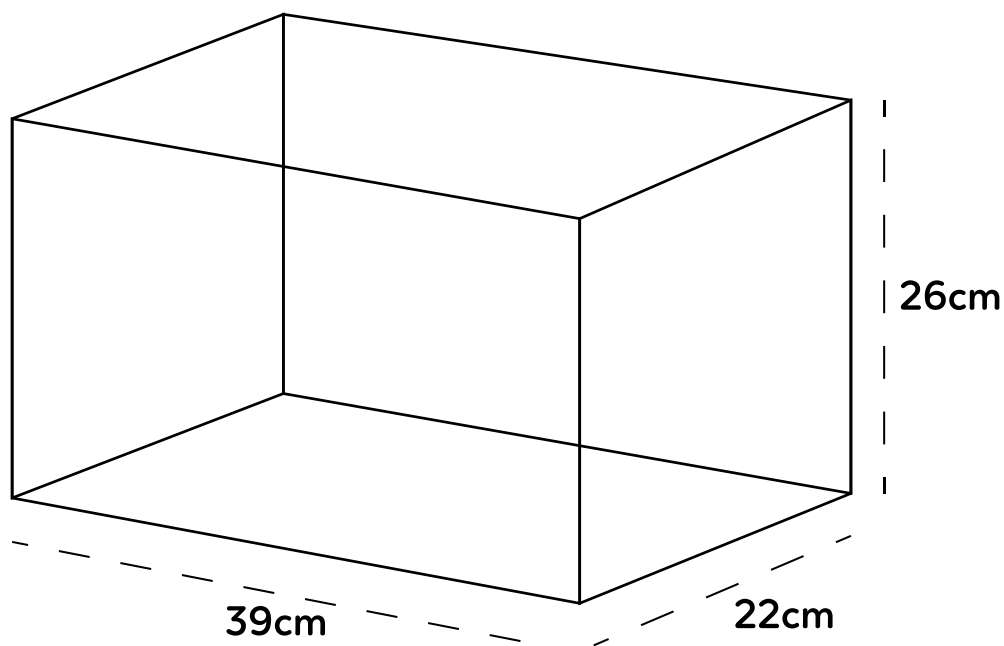
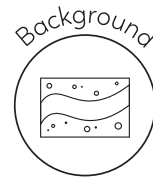
The aquarium has a gross capacity of 20 litres and is supplied with an internal filter, decorative plant, sand and a scenic background.

Before using the product, please read this manual carefully to ensure correct operation, long-lasting performance of the aquarium and maximum comfort for your fish.

Thank you for choosing AQPET.

PACKAGE CONTENTS

- 20 L ONE Glass Aquarium
- Sand and decorative plant
- Decorative background
- Bio Neptune S Internal Filter
- Opening Lid



WARNING

It is necessary to carefully read this instruction manual before putting the appliance into operation or carrying out maintenance. The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by this appliance if this instruction manual has not been carefully read and understood, or if the instructions contained herein have not been followed.

- This device must not be used by children under 8 years of age or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities.
- Children must not play with the device, as it is not a toy.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Disconnect or switch off all devices in the aquarium before carrying out maintenance operations or installing new devices.
- If the plug of any appliance or the power outlet is wet, switch off the main power supply before unplugging the power cord of the devices.
- The power supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the device must be disposed of.
- Check the voltage indicated on the device label and ensure that it matches the mains supply voltage.
- The lowest point of the power cord must be positioned lower than the power outlet in order to prevent water droplets from accidentally running down the cable and entering the socket. If the cable is wet, do not touch the plug with your hands; before unplugging the device, switch off the main household power supply.
- It is important that electrical appliances, is protected upstream by a residual current device (RCD / safety switch) with a tripping current ≤ 30 mA.
- During installation or maintenance, avoid lifting the appliance by the power cord.
- Before putting the appliance into operation, make sure it has been installed correctly. Never carry out repairs or technical modifications on the appliance and use only original spare parts.

PRELIMINARY CHECKS

Damage Inspection – Check that the various parts of the device show no physical damage caused by impacts, tears, or abrasions. In particular, check:

- that there are no marks or dents indicating impacts that may have occurred during transport;
- the integrity of the electrical cables;
- the integrity of any components supplied with the device.

If any damage is found, stop the installation procedure and report the nature of the damage to the manufacturer's customer support service.

AQUARIUM INSTALLATION

- Place the aquarium on a flat and stable support capable of bearing the total weight of the filled aquarium.
- Do not position the tank near heat sources or in direct sunlight, as this may promote algae growth.
- Before proceeding with assembly, make sure that all components are intact.
- Clean the inner walls using water only (do not use solvents) to remove any dust and/or residues from the manufacturing process.
- As a first step, install the filter by positioning it on one of the walls using the supplied suction cups, and follow the specific product instructions for its operation.
- Next, place the substrate and the selected decorations according to your preference, creating a layout suitable for the fish and plants you intend to keep.
- Fill the aquarium with water up to the maximum level (it is recommended to check the hardness of the tap water and, if necessary, use a percentage of reverse osmosis water to reduce it). If required, use suitable water conditioners to make the water appropriate for fish and plant life.
- Finally, connect the filter to the power supply.



Open the cover carefully, without applying excessive force, to avoid undue stress and possible damage to the hinges.



**The filter must operate 24 hours a day.
For lighting, a continuous photoperiod of 6 to 9 hours is recommended.**

MAINTENANCE

Carry out a partial water change of approximately 15% on a monthly basis, using water that has been previously prepared and treated so that its chemical parameters and temperature are similar to those of the aquarium water.

For maintenance of the filter media, refer to the specific instructions provided for the filter.



Consult your trusted retailer to receive all the necessary information regarding the types of fish and plants to introduce, as well as the management procedures to follow for the proper operation of your aquarium.

IT

Tutti i prodotti AQPET sono garantiti per 24 mesi dalla data di acquisto contro difetti di produzione e di fabbricazione. Aqpet non sarà responsabile per danni accidentali a persone o cose dovuti a negligenza/manomissioni da parte dell'utente, o mancata manutenzione prescritta. La garanzia copre unicamente la riparazione o la sostituzione dello strumento qualora il danno non sia imputabile a negligenza o ad uso improprio da parte dell'utente.

Seguire attentamente le indicazioni riportate di seguito per un corretto smaltimento dei componenti.

EN

All AQPET products are guaranteed for 24 months from the date of purchase against manufacturing and production defects. Aqpet shall not be held responsible for accidental damage to persons or property caused by negligence/tampering by the user or failure to carry out the prescribed maintenance. The warranty covers only the repair or replacement of the product, provided that the damage is not attributable to negligence or improper use by the user.

Carefully follow the instructions below for proper disposal of the components.

TIMBRO DEL RIVENDITORE/DEALER STAMP

DATA DI ACQUISTO/DATE OF PURCHASE

DURATA GARANZIA/WARRANTY PERIOD

Due anni dalla data di acquisto
Two years from the date of purchase

LOTTO PRODUZIONE/PRODUCTION LOT



Confezione/ Box	Coperchio/ Cover	Vasca/ Tank
21 - PAP	1 - PET	70 - GL
Cartone/ Carton	Plastica / Plastic	Vetro / Glass
RACCOLTA DIFFERENZIATA: verifica le disposizioni del tuo comune / RECYCLING: check the provisions of your municipality		

Follow us: f @



Importato da:
Funhobby Italia Srl | IT08608541218
Corso Vittorio Emanuele, 119
80059 Torre del Greco, Napoli, Italy
info@funhobby.it



aqpet.it

